

-ZUSATZ MONTAGEANLEITUNG  
TÜR MIT KURZER SEITENWAND  
-ADDITIONAL ASSEMBLY INSTRUCTIONS  
DOOR WITH SHORTENED SIDE SCREEN  
-COMPLEMENT DE LA NOTICE DE MONTAGE  
PORTE AVEC UNE PARTIE FIXE PLUS COURTE  
-EXTRA MONTAGEVOORSCHRIFT  
DEUR MET KORTE ZIJWAND

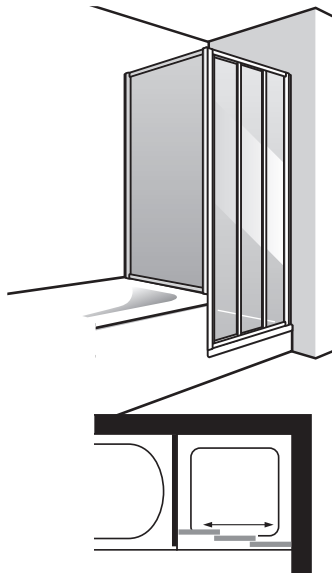
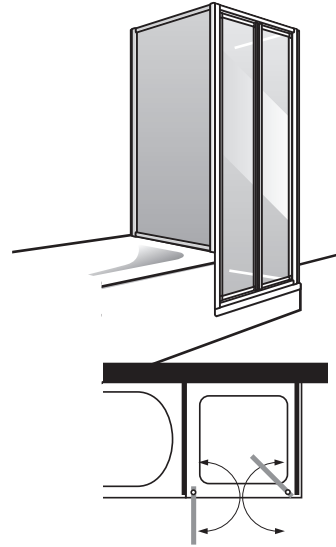


DEM ENDKUNDEN ZU ÜBERGEBEN!  
TO BE HANDED TO CUSTOMER!  
A REMETTRE AU CLIENT!  
TE OVERHANDIGEN AAN DE  
EINDVERBRUIKER!

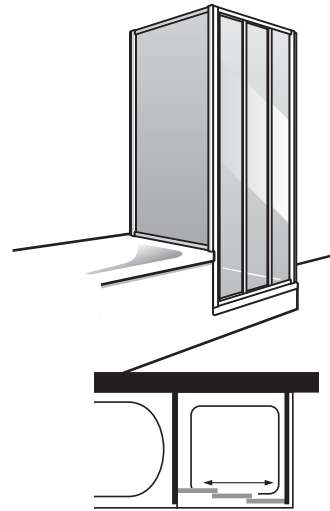
11508 12\_2010



Pendeltür  
Swing door  
Porte battante à  
180°  
Klapdeur



3tlg. Schiebetür  
Triple sliding door  
Porte à trois éléments  
3-delige schuifdeur

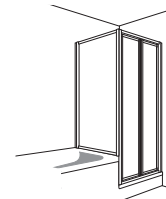


**DE** Montageanleitung für Einbau mit **Einstieg LINKS** - bei Einstieg **RECHTS** - spiegelgleicher Aufbau.

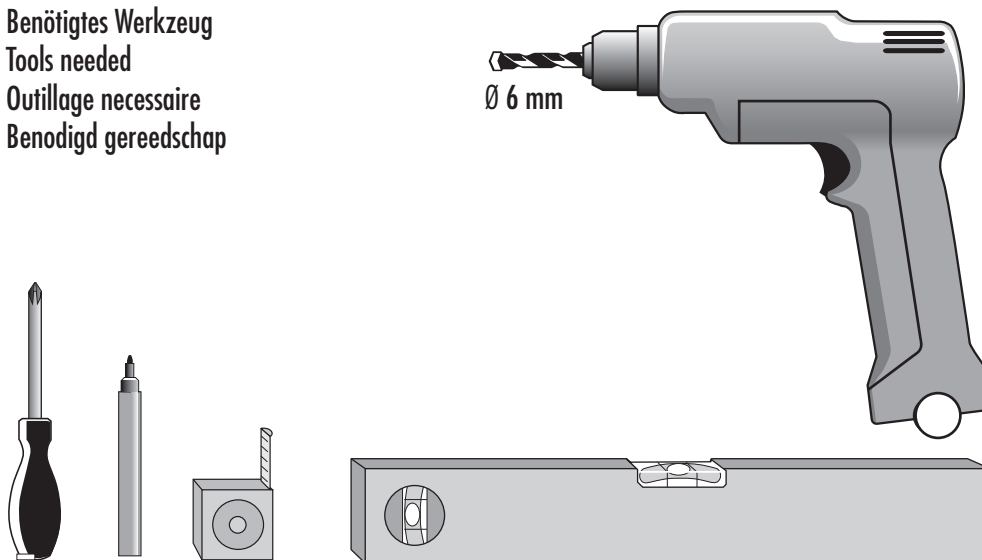
**EN** Assembly instructions for installation with **entry on LEFT**; for entry on **RIGHT** - assemble in mirror image.

**FR** La notice de montage est prévue **pour une entrée à GAUCHE** - en cas d'une entrée à **DROITE** - A inverser pour partie fixe en **GAUCHE**.

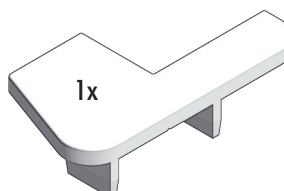
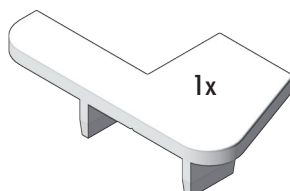
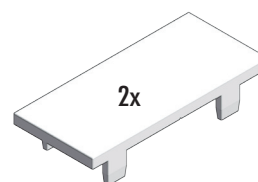
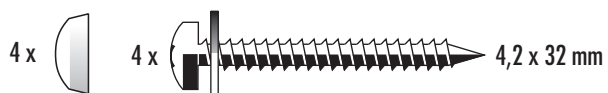
**NL** Montagevoorschrift voor inbouw met **instap LINKS** - bij instap **RECHTS** - montage in spiegelbeeld.

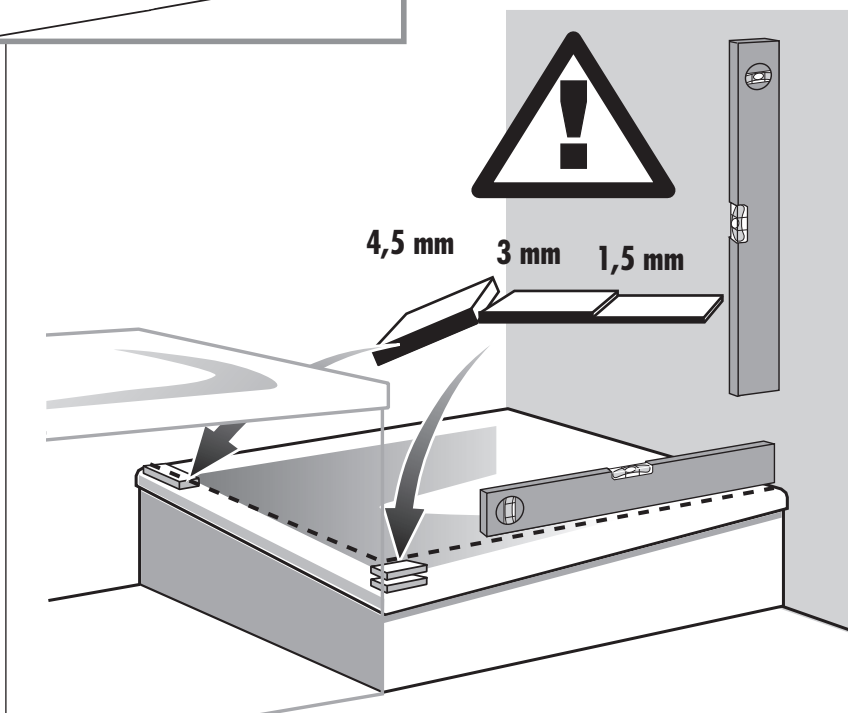
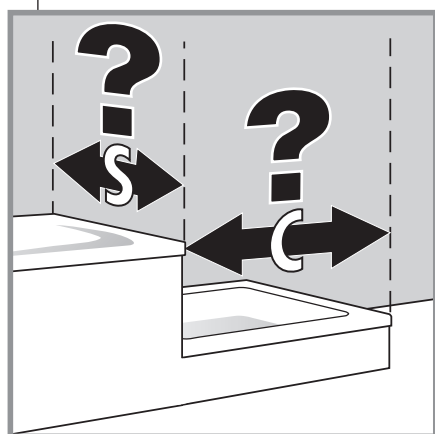
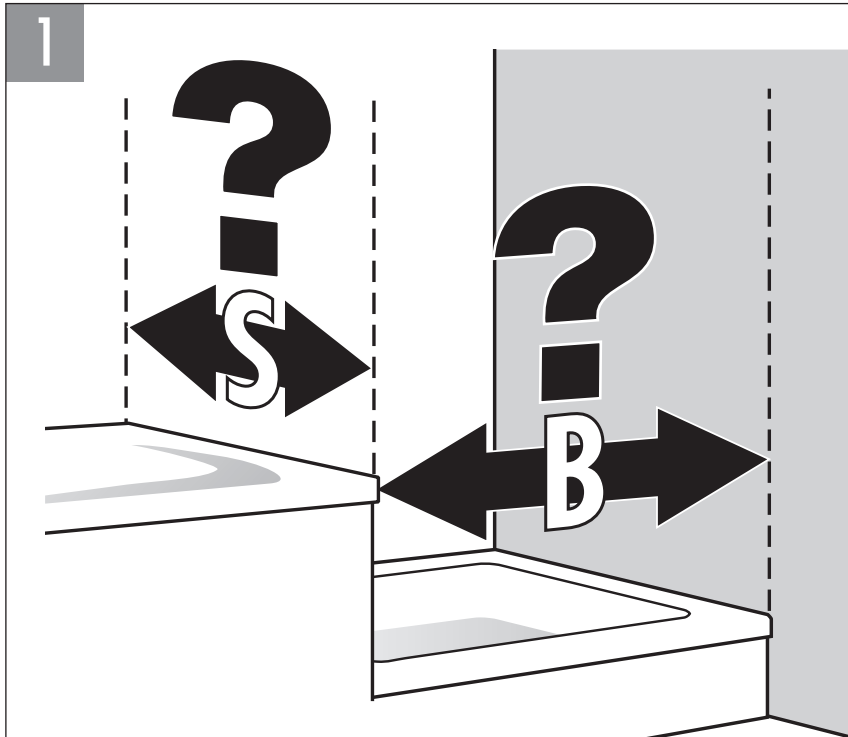
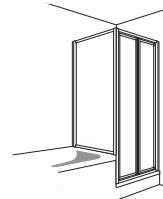


Benötigtes Werkzeug  
Tools needed  
Outillage necessaire  
Benodigd gereedschap



Montageset  
Assembly kit  
Set de montage  
Montageset





**DE** **Achtung:** Prüfen Sie **vor** Beginn der Montage die Größe Ihrer Duschabtrennung. Der Tür ist eine Standard-Montageanleitung beige packt. In dieser finden Sie auf Seite 2 eine Tabelle mit den entsprechenden Wannen-Einbaumaßen.

**EN** **Attention:** Before assembly check the size of your shower enclosure. Standard assembly instructions are included with the door. See page 2 for a table of the corresponding shower tray installation measurements.

**FR** **Attention:** Avant de débuter le montage, contrôlez la dimension de votre paroi de douche. Dans l'emballage de la porte vous trouverez une notice de montage standard qui contient en page 2 un tableau avec les dimensions de montage des receveurs.

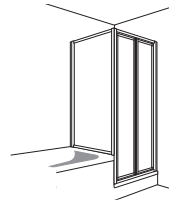
**NL** **Let op:** controleert u **voor** montage de grootte van uw douchebak. Er is bij de deur een standaard-montagevoorschrift bijgevoegd. Hierin vindt u op blz. 2 een tabel met de overeenkomstige douchebak-inbouwmaten.

**DE** Duschwanne und Wände auf **waagrecht** bzw. **senkrecht** Einbau prüfen. Bei schief eingemauerter Duschwanne ist eine **einwandfreie** Montage nicht möglich. Setzen Sie die Duschwanne **waagrecht** oder verwenden Sie die beiliegenden **Unterlags-plättchen!**

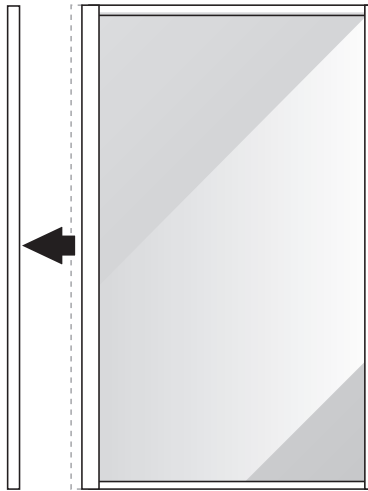
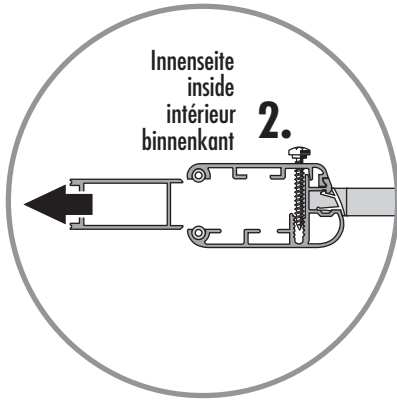
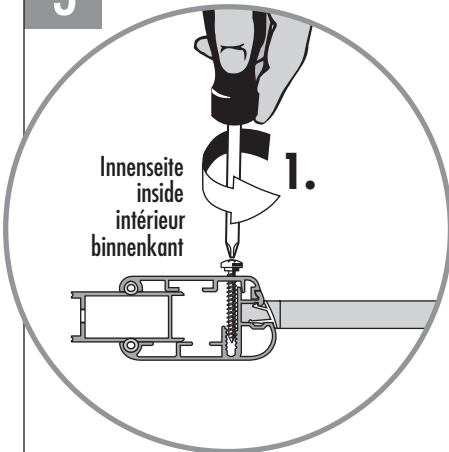
**EN** Ensure that installation occurs with **level** shower tray and walls. **Perfect assembly** on unlevel shower tray is not possible. Install shower tray **on the level** or use **spacing plates** included!

**FR** Vérifier le niveau du receveur et l'aplomb des murs. Si le receveur n'est pas de niveau, un **montage parfait n'est pas possible**. Mettre le receveur **de niveau** ou utiliser les **cales de compensation!**

**NL** Controleert u of de douchebak **waterpas** is geplaatst. Bij een schief gemonteerde douchebak kan de douchewand **persé niet goed worden geplaatst**. De douchebak **waterpas** plaatsen of bij montage van de douchewand de bijgeleverde **plaatjes** gebruiken!



3



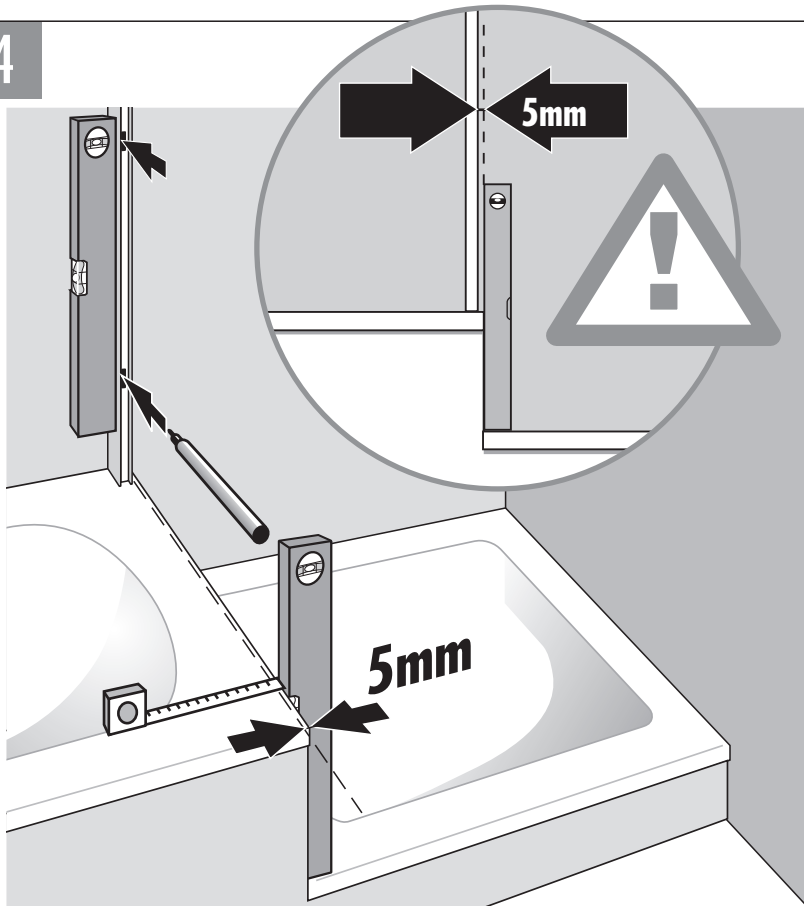
**DE** Seitenwand-Wandprofil abnehmen. Schrauben nur lockern und Wandprofil lösen.

**EN** Remove wall bracket of side screen. Only loosen screws and remove wall bracket.

**FR** Enlever le profilé mural de la paroi latérale. Desserrer seulement les vis et ôter le profilé mural.

**NL** Zijwand-profiel afnemen. Schroeven wat losmaken en wandprofiel wegnemen.

4

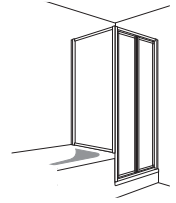


**DE** **WICHTIG!** Richtiges Positionieren der kurzen Seitenwand. Löcher anzeichnen. (Achten Sie auf parallelen Abstand zum Wannenrand!)

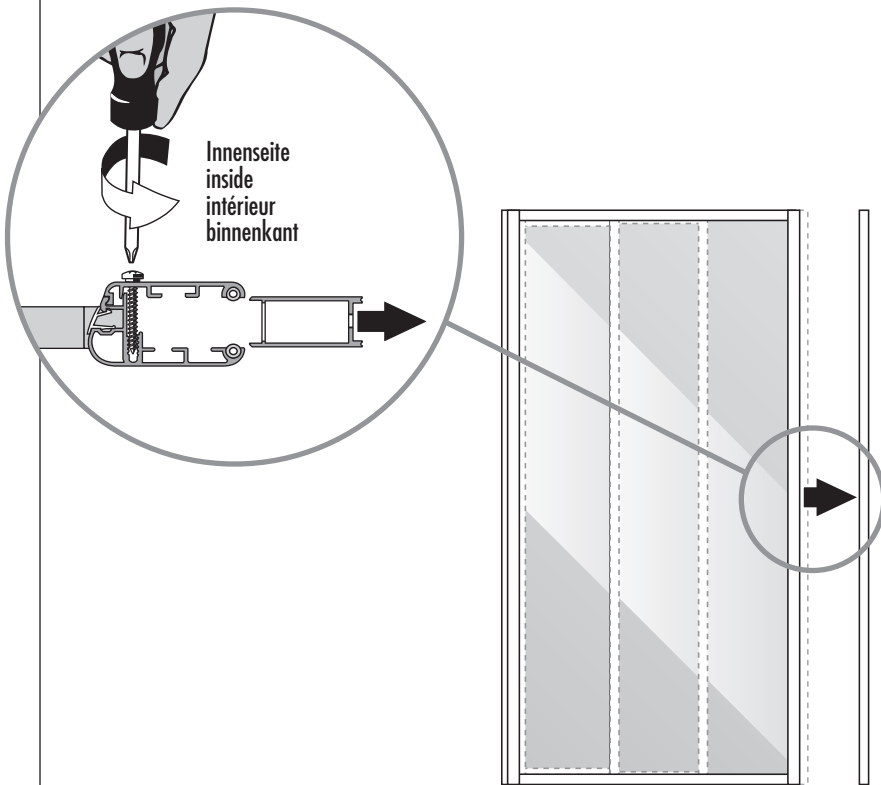
**EN** **IMPORTANT!** Correct positioning of the shortened side screen. Mark holes. (Be careful of parallel distance to edge of shower tray!)

**FR** **IMPORTANT!** Positionnement correct du panneau court. Marquer les perçages. (Veillez à une distance parallèle au bord du receveur!)

**NL** **BELANGRIJK!** Juist stellen van de korte zijwand. Gatentekenen. (Let u op de evenwijdige afstand tot de badrand!)



5



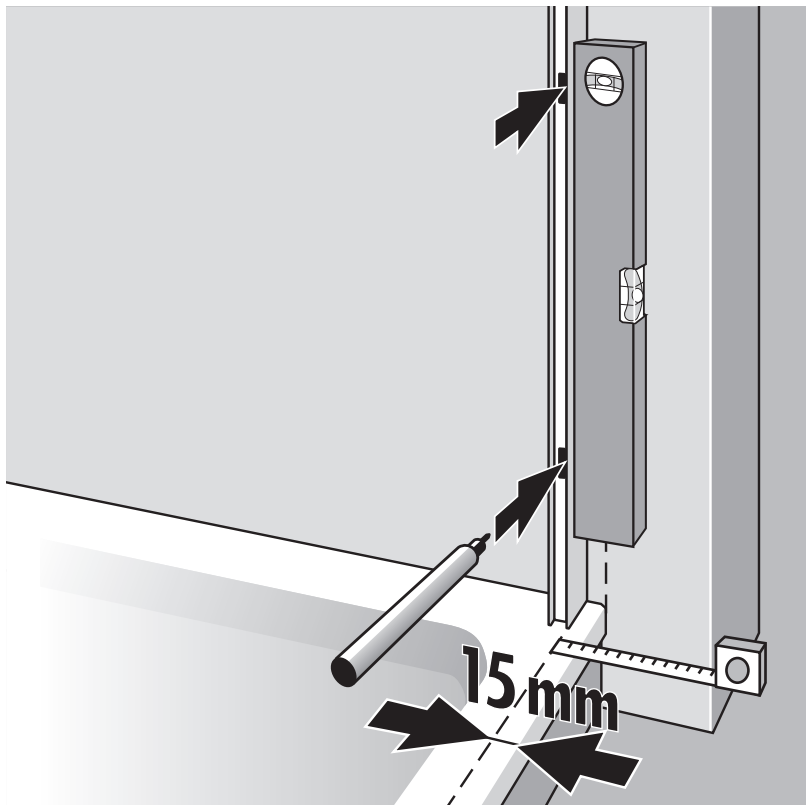
**DE** Tür-Wandprofil abnehmen. Auf der Mauerseite Schrauben **nur lockern** und Wandprofil lösen.

**EN** Remove wall bracket of door. On the wall side **only loosen** the screws and remove the wall bracket.

**FR** Enlever le profilé mural de la porte. Côté mur desserrer **les vis** et ôter le profilé mural.

**NL** Deur-wandprofiel eraf halen. Op de muurzijde schroeven **wat losmaken** en wandprofiel losmaken.

6

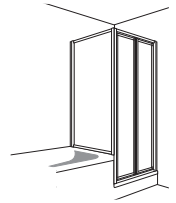


**DE** Löcher anzeichnen. (Achten Sie auf parallelen Abstand zum Wannenrand!)

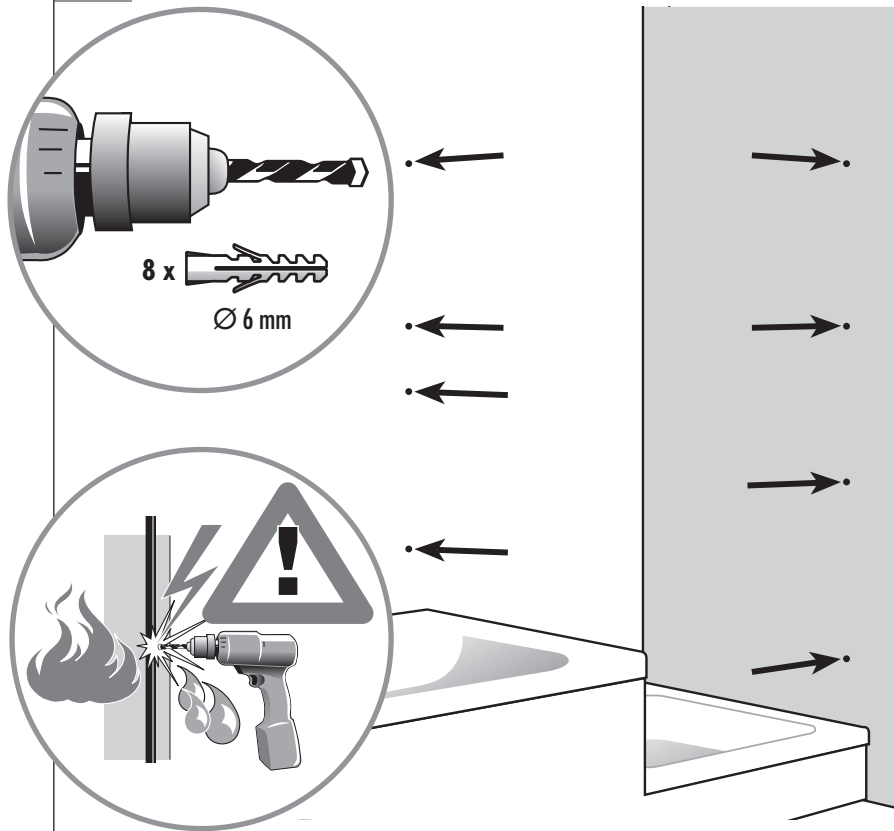
**EN** Mark holes. (Be careful of parallel distance to edge of shower tray!)

**FR** Marquer les perçages. (Veillez à une distance parallèle au bord du receveur!)

**NL** Gatentekenen. (Let u op de evenwijdige afstand tot de badrand!)



7

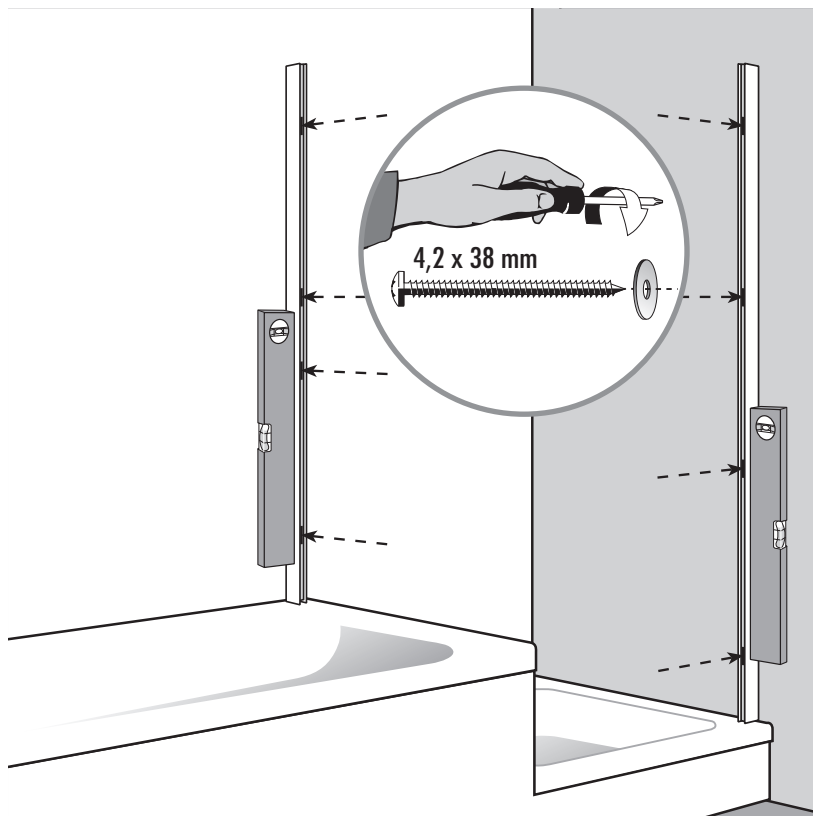


**DE** Dübel setzen.  
**Achtung:** Beachten Sie beim Bohren der Löcher, daß Sie keine Leitungen (Elektro, Gas, Wasser) beschädigen.

**EN** Set wall plugs.  
**Attention:** When drilling holes do not damage hidden pipes and wiring.

**FR** Positionner les chevilles.  
**Attention:** faites attention en percant les trous de ne pas endommager les tuyauteries (cables électriques, canalisations de gaz, d'eau, etc).

**NL** Pluggen aanbrengen.  
**Let op:** bij het boren van gaten er op letten, dat U geen Leidingen (elektro, gas of water) beschadigt!

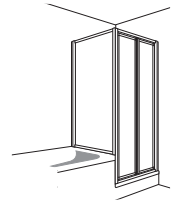


**DE** Wandprofile anschrauben.

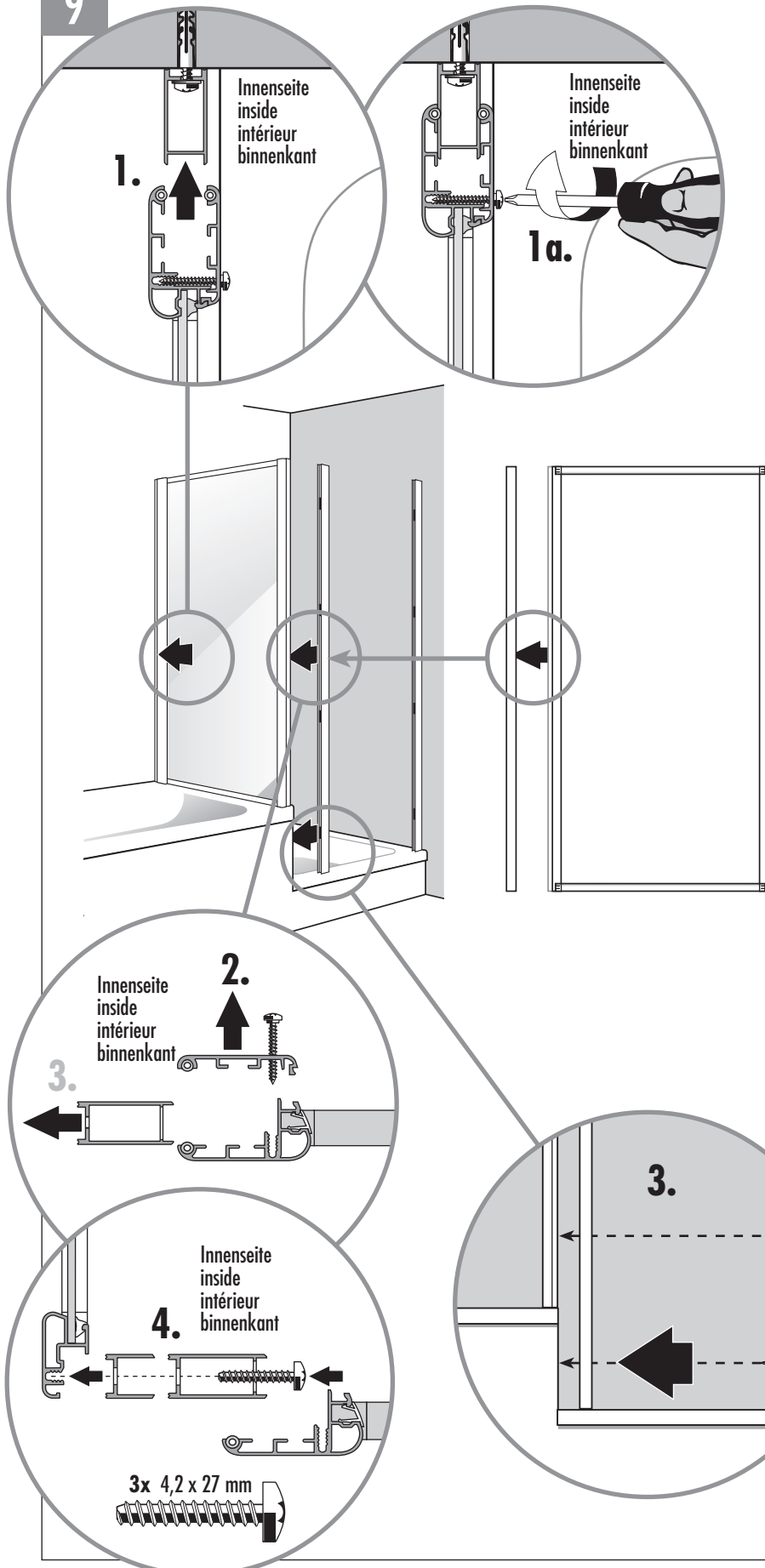
**EN** Screw on wall brackets.

**FR** Visser les profilés muraux définitivement.

**NL** Wandprofielen aanschroeven.



9



**DE** 1. Seitenwand einsetzen (und unten **nur sichern** - noch nicht fest anziehen).  
 2. Auf der **Andockseite** des Türrahmens zur **Seitenwand** - Schrauben samt Profilblende abnehmen.  
 3. Wandprofil lösen - Loch anzeichnen, Dübel setzen und an Badewannensockel schrauben.  
 4. Wandprofil mit Seitenwand verschrauben.

**EN** 1. Insert side screen (and only secure at bottom; do not tighten yet).  
 2. Remove the screws and moulding on the side of the door frame that connects to the side screen.  
 3. Remove wall bracket, mark hole, set wall plugs and screw to the bathtub base.  
 4. Screw wall bracket to side screen.

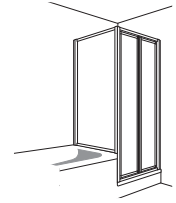
**FR** 1. Positionner la paroi fixe (en partie basse sécuriser seulement – ne pas fixer complètement).  
 2. Sur le cadre côté paroi latérale – enlever les vis, ainsi que le profilé de finition.  
 3. Démontez le profilé mural, marquer le trou, introduire la cheville et visser contre le socle de la baignoire.  
 4. Visser le profilé mural avec la paroi fixe.

**NL** 1. Zijwand erin zetten (en onderaan alleen lichtjes vastzetten - nog niet vast aantrekken).  
 2. Op de aanslagzijde van het deurraamwerk naar de zijwand – schroeven en profieldeel eraf halen.  
 3. Wandprofiel losmaken, pluggen aanbrengen.  
 4. Wandprofiel met zijwand vastschroeven.

3x 4,2x27 mm

4,2 x 38 mm

Ø 6 mm



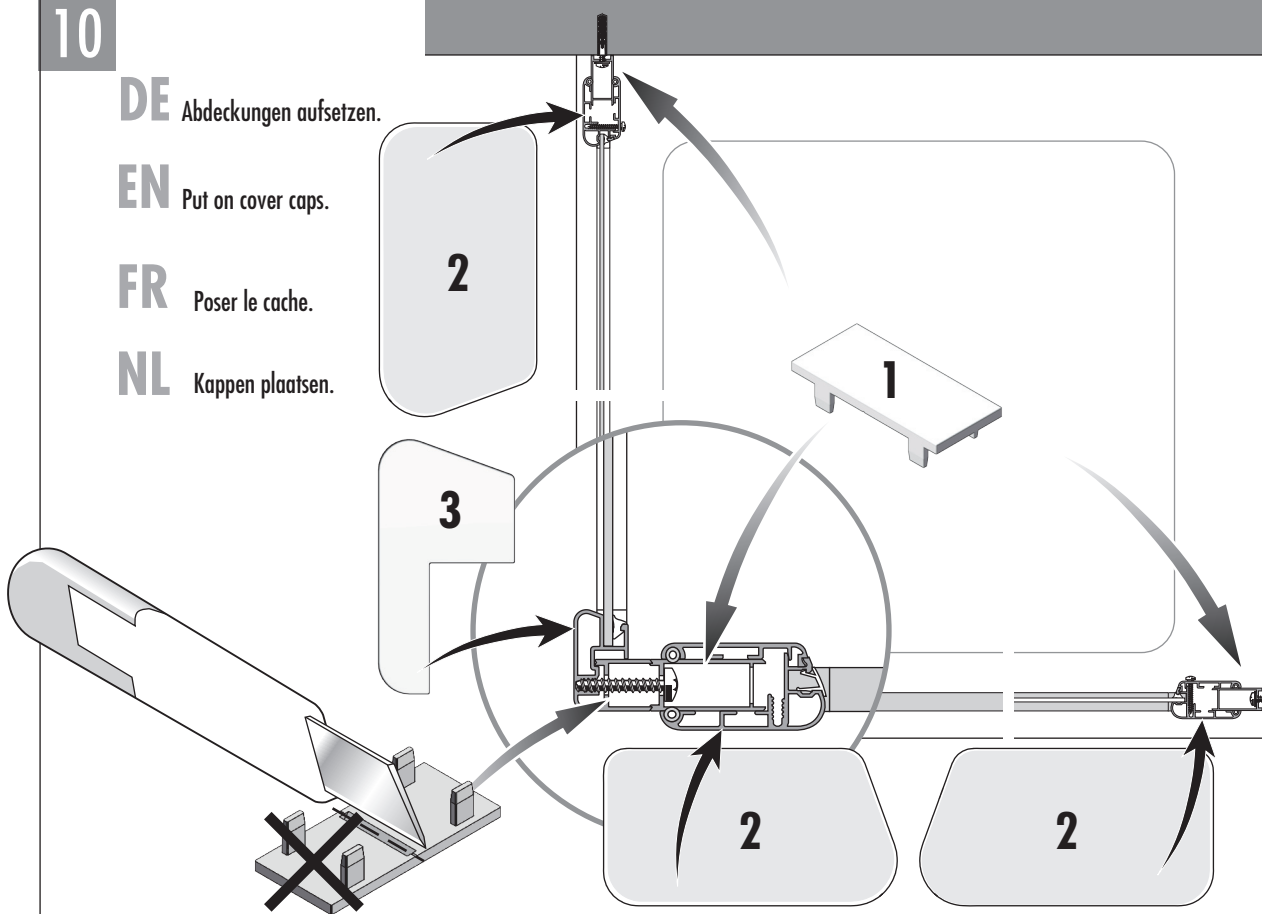
10

DE Abdeckungen aufsetzen.

EN Put on cover caps.

FR Poser le cache.

NL Kappen plaatsen.



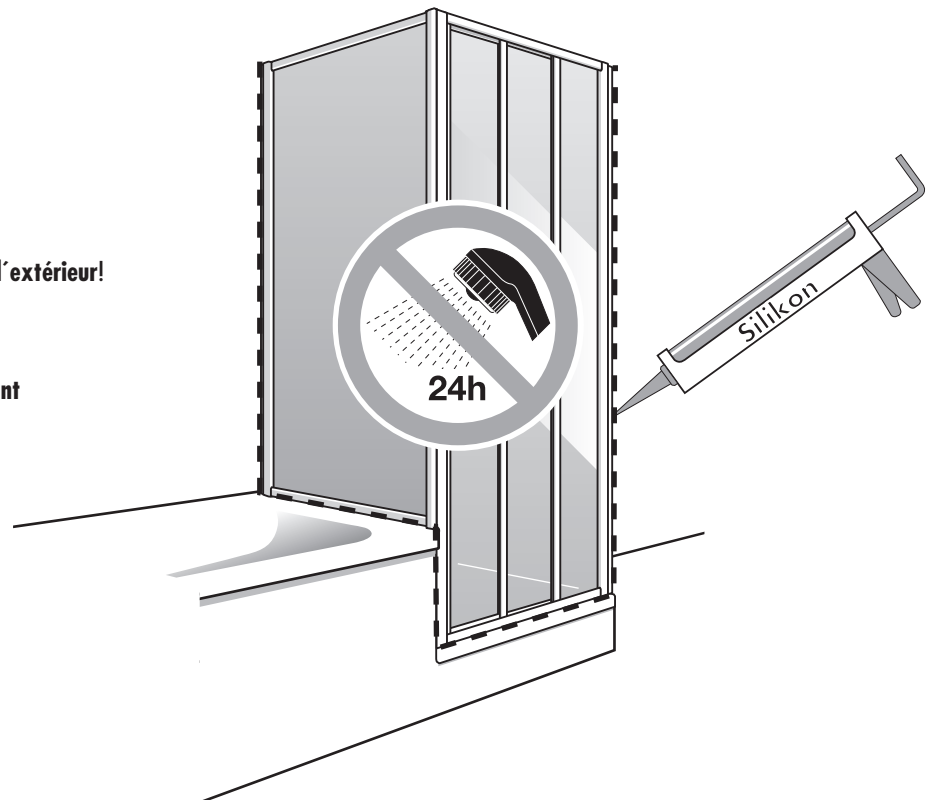
11

DE Nur **außen** abdichten!

EN Seal from **outside** only!

FR Siliconer uniquement à l'**extérieur**!

NL Alleen aan de **buitenkant** afdichten!





		<p> <b>PENDELTÜR ALLEIN</b>  <b>SWING DOOR ALONE</b>  <b>PORTE BATTANTE À 180° SEULE</b>  <b>KLAPDEUR ALLEEN</b> </p>
		<p> <b>PENDELTÜR UND EINE SEITENWAND</b>  <b>SWING DOOR AND ONE SIDESCREEN</b>  <b>PORTE BATTANTE À 180° ET UN PANNEAU FIXE</b>  <b>KLAPDEUR EN 1 ZIJWAND</b> </p>

## BASELINE

**DE** Der Tür ist eine Standard-Montageanleitung beige packt. Dieser entnehmen Sie bitte die weiteren Montageschritte.

**EN** Please see the standard assembly instructions, which are included with the door, for further assembly steps.

**FR** Dans l'emballage de la porte vous trouverez une notice de montage standard. Veuillez la consulter pour les étapes suivantes du montage.

**NL** Er is bij de deur een standaard-montagevoorschrift gevoegd. Hierin staan de verdere montageschappen.

		<p> <b>DREITEILIGE SCHIEBETÜR ALLEIN</b>  <b>TRIPLE SLIDING DOOR ALONE</b>  <b>PORTE A TROIS ELEMENTES SEULE</b>  <b>3-DELIGE SCHUIFDEUR</b> </p>
		<p> <b>DREITEILIGE SCHIEBETÜR UND EINE SEITENWAND</b>  <b>TRIPLE SLIDING DOOR AND ONE SIDESCREEN</b>  <b>PORTE A TROIS ELEMENTES ET UN PANNEAU FIXE</b>  <b>3-DELIGE SCHUIFDEUR EN 1 ZIJWAND</b> </p>
		<p> <b>DREITEILIGE SCHIEBETÜR MIT 2 SEITENWÄNDEN</b>  <b>TRIPLE SLIDING DOOR AND 2 SIDESCREENS</b>  <b>PORTE A TROIS ELEMENTES ET 2 PANNEAUX FIXES</b>  <b>3-DELIGE SCHUIFDEUR EN 2 ZIJWANDEN</b> </p>